



Lakshmir Bhandar
Government of West Bengal, India
Outreach Materials

1 Multilingual IEC at the time of launching Lakshmir Bhandar

Language 1: Bengali



মাসে মাসে নিশ্চিত আয়ে লক্ষ্মীর ভাণ্ডার নারীর সহায়

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী মমতা বন্দ্যোপাধ্যায়ের ঐকান্তিক উদ্যোগে
শুরু হতে চলেছে 'লক্ষ্মীর ভাণ্ডার' প্রকল্প
১৬ আগস্ট ২০২১ থেকে



রাজ্যের সকল মহিলার জন্য আর্থিক সহায়তার একটি স্থায়ী বন্দোবস্ত করতে চলেছে পশ্চিমবঙ্গ সরকার, যাতে সকল পরিবারের নারীরা আর্থিক ভাবে স্বনির্ভর হতে পারেন ও নিশ্চিত রোজগারের মাধ্যমে পরিবারের সার্বিক উন্নতিসাধন করতে পারেন।

'দুয়ারে সরকার' ক্যাম্পে প্রকল্পটির ফর্ম বিনামূল্যে পাওয়া যাবে। পরিষেবার জন্য নিজেই ক্যাম্পে আসুন।

প্রকল্প সম্বন্ধে

- তপশিলা জাতি ও উপজাতি শ্রেণির মহিলারা মাসে ₹১০০০/- এবং অন্যান্য মহিলারা মাসে ₹৫০০/- করে আর্থিক সাহায্য পাবেন।
- নিজস্বের ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টে প্রতি মাসে সরাসরি টাকা পাবেন।
- আবেদনের জন্য নিজেদের ছবি, আধার কার্ড, স্বাস্থ্য সাধী কার্ড, জাতিগত শনাক্তপত্র এবং ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্ট সংক্রান্ত সমস্ত নথির ফটোকপি এবং তথ্য নিয়ে নিজেরা ক্যাম্পে আসুন। ক্যাম্পে বসে ফর্ম ভরে, সংশ্লিষ্ট তথ্য-সমেত ওখানেই জমা করুন।
- আধার কার্ড ও স্বাস্থ্যসাধী কার্ড না থাকলে তা নতুনভাবে করিয়ে আবেদনকারীর নাম প্রকল্পে নথিভুক্ত করা হবে।

কারা আবেদন করতে পারবেন

সকল মহিলা

- যাঁরা পশ্চিমবঙ্গে বসবাসকারী ও 'স্বাস্থ্য সাধী' প্রকল্পের অন্তর্ভুক্ত এবং যাঁদের বয়স ২৫-৬০ বছরের মধ্যে।
- যাঁরা নিয়মিত কোনও সরকারি চাকরি থেকে মাসিক আয়/পেনশন পান না।



বিদ্যায়িত জনতে লগ ইন করুন নারী ও শিশু বিকাশ এবং সমাজ কল্যাণ বিভাগের
ওয়েবসাইটে: <http:wbcwdsw.gov.in>

নারী ও শিশু বিকাশ এবং সমাজ কল্যাণ বিভাগ, পশ্চিমবঙ্গ সরকার

Language 2: Hindi



मससे मससे निशुचित आये लक्ष्मीर भण्डार नारीर सहाय

माननीया मुख्यमंत्री ममता बैनर्जी के विशेष प्रयास से
प्रारम्भ हो रहा है 'लक्ष्मीर भण्डार' प्रकल्प
16 अगस्त, 2021 से



राज्य की सभी महिलाओं हेतु आर्थिक सहायता के लिए एक स्थायी व्यवस्था करने जा रही पश्चिम बंगाल सरकार, जिसमें सभी परिवार की महिलाएं का आर्थिक रूप से स्वनिर्भर हो सकेंगी एवं निश्चित रोजगार के माध्यम से परिवार की आर्थिक उन्नति कर सकेंगी।

'दुआरे सरकार' कैम्प में योजना का फर्म निःशुल्क प्राप्त होगा। परिसेवा हेतु स्वयं कैम्प में आएं।

योजना के सम्वन्ध में :

- अनुसूचित जाति व उपजाति वर्ग की महिलाओं को महिने में ₹. 1000/- अनन महिलाओं को महिने में ₹. 500/- का आर्थिक सहायता प्राप्त करेगी।
- अपने बैंक अकाउन्ट में प्रति मस सरकारी रकम प्राप्त करेगी।
- आवेदन के लिए अपना छिब, आधर कार्ड, स्वास्थ्य साधी कार्ड, जातिगत प्रमाणपत्र एवं बैंक अकाउन्ट के संबंध में समस्त दस्तावेज का फोटोकॉपी एवं मूद्रवा संग्रह कर स्वयं कैम्प में आएं। कैम्प में बैठकर फार्म भरें, ममलिल मूद्रवा के साथ वहाँ जमा करें।
- आधर कार्ड व स्वास्थ्यसाधी कार्ड नहीं होने पर नये रूप से आवेदनकर्ता का नाम योजना में धर्तीकृत किया जाएगा।

कौन आवेदन कर सकेंगे :

सभी महिलाएं

- जो पश्चिम बंगाल की वासिना व 'स्वस्थ सधी' योजना के अंतर्गत हैं एवं जिनका उम्र 25-60 वर्ष के मध्य हो।
- जो नियमित रूप से किसी सरकारी नौकरी से मासिक आय/पेंशन नहीं मिलाए हैं।



विस्वृत जानकारी के लिए लॉग इन करें महिला व बाल विकास एवं समसज कल्याण विभाग
वेबसाइट : <http:wbcwdsw.gov.in>

महिला एवं बाल विकास तथा समसज कल्याण विभाग, पश्चिम बंगाल सरकार

ICA-1157(20)2021

Language 3: Nepali



घासे घासे निश्चित आय लक्ष्मीर भाण्डार नारीर सहाय

माननीय मुख्यमन्त्री ममता बन्धोपाध्यायको विशेष पहलमा
आरम्भ भइरहेको छ 'लक्ष्मीको भण्डार' योजना
१६ अगस्त २०२१ देखि



पश्चिम बङ्गाल सरकारले राज्यका सबै महिलाहरूका लागि आर्थिक सहयोगको एउटा स्थायी व्यवस्था गरिरहेको छ, जसमा सबै परिवारका महिलाहरू
आर्थिक रूपले स्वनिर्भर हुनसक्छन् एवम् निश्चित रोजगारको माध्यममा परिवारको सर्वाङ्गिन विकास गर्न सक्छन्।

'द्वारे सरकार' क्याम्पमा योजनाको फर्म बिनामूल्य पाइन्छ। परिसेवाका लागि स्वयम् क्याम्प आउनुहोस्।

योजना सम्बन्धमा

- अनुसूचित जाति अनि जनजाति श्रेणीका महिलाहरूले महिनामा ₹१०००/- एवम् अन्य महिलाहरूले महिनामा ₹५००/- दरमा आर्थिक सहयोग पाउनेछन्।
- आफ्नो ब्याङ्क एकाउन्टमा प्रत्येक महिना सोही रकम पाउनेछन्।
- आवेदनका लागि आफ्नो चित्र, आधार कार्ड, स्वास्थ्य साठी कार्ड, जातीय प्रमाणपत्र अनि ब्याङ्क एकाउन्ट सम्बन्धमा सम्बन्धित कागजातहरूको फोटोकपी एवम् विवरणका साथ क्याम्प आउनुहोस्। क्याम्पमा बसेर फर्म भर्नुहोस्, आवश्यक दस्तावेजसहित त्यहाँ फर्म बुझाउनुहोस्।
- आधार कार्ड र स्वास्थ्य साठी कार्ड छैन भने, नयाँ रूपमा आवेदनकारीको नाम योजनामा पञ्जिकृत गराइनेछ।

कसले आवेदन गर्न सक्छन्

सबै महिला

- जो पश्चिम बङ्गालका निवासी हुन् एवम् 'स्वास्थ्य साठी' योजनामा समावेश छन् तथा जसको उमेर २५-६० वर्षभित्रमा छ।
- जसले नियमित कुनै पनि सरकारी नोकरीबाट मासिक आय/पेंसन पाउँदैनन्।



दिवसत जानकारीका लागि सगहन मन्तरेस महिला एवम् निरनु विकास तथा समाज कल्याण विभागको सचिवालयमा: <http://wbcddsw.gov.in>

महिला एवम् शिक्षा विकास तथा समाज कल्याण विभाग, पश्चिम बङ्गाल सरकार

Language 4: English



घासे घासे निश्चित आय लक्ष्मीर भाण्डार नारीर सहाय

At the initiative of Hon'ble Chief Minister Mamata Banerjee
'Lakshmir Bhandar' scheme will commence
from 16 August 2021



The Government of West Bengal is introducing a permanent arrangement to financially assist all women in the state so that they can become financially independent and through an assured income can contribute towards the well being of their family.

The application form for this scheme will be available at 'Duare Sarkar' camps, free of cost. Please visit the camps personally to avail of this service.

Scheme Description

- Scheduled Caste and Scheduled Tribe women will receive Rs. 1000/- per month and other women will receive Rs. 500/- per month as financial assistance.
- They will receive the money directly in their bank accounts.
- To apply, please visit the camp personally with your photograph, Aadhaar Card, Swasthya Sathi Card, Caste Certificate, and photocopy of all the documents and details related to your bank account. Fill the form in the camp and submit it there along with the required documents.
- If the applicant does not have an Aadhaar Card or a Swasthya Sathi Card, she will be helped to get card/s and her name will be registered for the scheme.

Who Can Apply

All women

- Who are residents of West Bengal aged between 25 and 60 years and enrolled under the 'Swasthya Sathi' scheme.
- Who do not receive any salary or pension from regular Government employment.



For detailed information, log on to the Department of Women & Child Development & Social Welfare
Website: <http://wbcddsw.gov.in>

Department of Women & Child Development & Social Welfare
Government of West Bengal



ماسے ماسے নিশ্চিত আয় লক্ষ্মীর ভাণ্ডার নারীর সহায়

عزت مآب وزیر اعلیٰ ممتا بنرجی کے پُرخلوص اقدام سے
16 اگست 2021 سے
شروع ہو رہی ہے 'لکھیر بھنڈار' اسکیم



حکومت مغربی بنگال ریاست کی سبھی خواتین کے لئے مالی امداد کا ایک مستقل بندوبست کرنے جا رہی ہے جس سے سبھی کنڈوں کی خواتین مالی طور سے خود کفیل ہو سکیں گی اور یقینی آمدنی کے ذریعہ اپنے کنڈے کی منجملہ بہتری کی راہ ہموار کر سکیں گی۔
'دواریے سرکار' کے کیمپوں میں اس اسکیم کے فارم مفت دستیاب ہوں گے۔ اس خدمت کے حصول کیلئے بذات خود کیمپ میں آئیں۔

اسکیم کی تفصیل

- درج فہرست ذائقوں اور قبائل کی خواتین ماہانہ - 1,000 روپے اور دیگر خواتین ماہانہ - 500 روپے کی مالی امداد پائیں گی۔
- انٹرنل اپنے پنک یا اکاؤنٹ میں ہر ماہ براہ راست رقم موصول ہوگی۔
- درخواست کرنے کیلئے اپنی تصویر، آدھار کارڈ، سوسائٹی کارڈ، ڈاٹ کے سرٹیفکیٹ اور پنک اکاؤنٹ سے متعلق تمام تفصیلات کی فونو کاپیوں اور اطلاعات کے ساتھ ذاتی طور سے کیمپ میں پہنچیں۔ کیمپ میں پیشہ کار نام کی خانہ پر کی گئے مطلوبہ دستاویزات کیساتھ فارم وہیں جمع کرائیں۔
- آدھار کارڈ اور سوسائٹی کارڈ نہ ہونے پر انہیں نئے سرے سے بنوا کر درخواست کنندہ کا نام اسکیم میں درج کیا جائے گا۔

کون درخواست کر سکیں گی

- تمام خواتین
- جو مغربی بنگال کی باشندہ اور سوسائٹی اسکیم کے احاطے میں ہیں اور جن کی عمر 25 سے 60 برس کے درمیان ہے۔
- جو باقاعدگی سے سرکاری ملازمت سے ماہانہ آمدنی / پنشن وصول نہ کرتی ہوں



BCA-1197/08/2021

مفصل معلومات کے لئے لاگ آن کیجئے محکمہ ترقیات و اطفال اور
سماجی دہبود کی ویب سائٹ : <http://wbcdwds.gov.in>

محکمہ ترقیات خواتین و اطفال اور سماجی دہبود، حکومت مغربی بنگال

2 IEC at the time of public distribution program held by the Hon'ble Chief Minister of West Bengal, India



উন্নয়নের পথে এগিয়ে চলেছে বাংলা

মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী
মমতা বন্দ্যোপাধ্যায়ের
ঐকান্তিক উদ্যোগে শুরু হয়েছে
'লক্ষ্মীর ভাণ্ডার'
প্রকল্প



এখনও পর্যন্ত ১.৭৫ কোটির বেশি মহিলা এই
প্রকল্পের মাধ্যমে সরাসরি মাসিক আর্থিক সাহা
য্য পেয়ে উপকৃত হয়েছেন। গত ২০ এপ্রিল,
২০২২ বিশ্ব বাংলা বাণিজ্য সম্মেলনের মঞ্চ
থেকে মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী নতুন ৫ লক্ষ মহিলাকে
এই প্রকল্পের অন্তর্ভুক্ত করেছেন

৫ মে, ২০২২ মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী আরও
১০ হাজার মহিলাকে এই প্রকল্পের
অন্তর্ভুক্ত করে সরাসরি মাসিক আর্থিক
সাহায্য প্রদান করবেন

মাসে মাসে
নিশ্চিত আয়
লক্ষ্মীর ভাণ্ডার
নারীর সহায়



স্থান- নেতাজি ইন্ডোর স্টেডিয়াম | সময়- দুপুর ২টা

নারী ও শিশু বিকাশ এবং সমাজ কল্যাণ দপ্তর, পশ্চিমবঙ্গ সরকার

3 Lakshmir Bhandar reaching multi-ethnic groups of West Bengal, India



মানবিক প্রকল্প। মানবতার সংকল্প।
‘লক্ষ্মীর ভান্ডার’- সকলের জন্য।
যজযজ ১ উন্নয়ন সমষ্টি। দক্ষিণ ২৪ পরগণা।



4 Reaching beneficiaries in the remote marshy mangrove areas of the Sundarbans, West Bengal, India



5 Reaching the last mile: Tea gardens/ hills in the northern areas of West Bengal, India



6 No one is left behind: IEC in Braille



ব্রেইল লিপিতে লক্ষ্মীর ভান্ডার প্রকল্প

নারী ও শিশু বিকাশ এবং সমাজ কল্যাণ দপ্তরের একটি উদ্যোগ

লক্ষ্মীর ভান্ডার প্রকল্পের সুবিধা দৃষ্টিহীনদের বোঝার জন্য
প্রকল্পের মূল বৈশিষ্ট্যগুলি ব্রেইল লিপিতে অনুলিখিত হল

অনুলিখন সৌজন্য: ব্লাইন্ড পার্সনস অ্যাসোসিয়েশন

